

Document: EB 2019/128/R.30/Rev.1
Agenda: 7(d)(iii)(c)
Date: 11 December 2019
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

مذكرة رئيس الصندوق

بشأن تمويل إضافي مقترح تقديمه إلى

جمهورية أوزبكستان من أجل

مشروع تنويع وتحديث الزراعة

رقم المشروع: 2000001283

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra
مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

خالدة بوزار
المديرة الإقليمية
شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا
رقم الهاتف: +39 06 5459 2321
البريد الإلكتروني: k.bouzar@ifad.org

Lenyara Fundukova
القائمة بأعمال مدير البرنامج القطري
رقم الهاتف: +39 06 5459 2686
البريد الإلكتروني: l.funukova@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثامنة والعشرون بعد المائة

روما، 10-12 ديسمبر/كانون الأول 2019

للموافقة

المحتويات

| | |
|----|--|
| ii | موجز التمويل |
| 1 | توصية بالموافقة |
| 1 | أولاً- الخلفية ووصف المشروع |
| 1 | ألف- الخلفية |
| 1 | باء- وصف المشروع الأصلي |
| 2 | ثانياً- مسوغات التمويل الإضافي |
| 2 | ألف- الأساس المنطقي |
| 3 | باء- وصف المنطقة الجغرافية والمجموعات المستهدفة |
| 3 | جيم- المكونات/النواتج والأنشطة |
| 4 | دال- التكاليف والفوائد والتمويل |
| 9 | ثالثاً- إدارة المخاطر |
| 9 | ألف- مخاطر المشروع وتدابير التخفيف |
| 10 | باء- الفئة الاجتماعية والبيئية |
| 10 | جيم- تصنيف المخاطر المناخية |
| 10 | رابعاً- التنفيذ |
| 10 | ألف- المواءمة مع سياسات الصندوق |
| 11 | باء- الإطار التنظيمي |
| 11 | جيم- الرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة ونهج الاتصالات الاستراتيجية |
| 12 | خامساً- الوثائق القانونية والسند القانوني |
| 12 | سادساً- التوصية |

فريق تنفيذ المشروع

| | |
|-------------------|------------------------------|
| خالد بوزار | المديرة الإقليمية: |
| Lenyara Fundukova | مديرة البرنامج القطري |
| Myriam Fernando | المسؤولة التقنية في المشروع: |
| Sengul James | موظف الإدارة المالية: |
| Nicolas Tremblay | أخصائي البيئة والمناخ: |
| Matteo Mazzoni | الموظف القانوني: |

موجز التمويل

| | |
|--|--|
| الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | المؤسسة المُبادرة: |
| جمهورية أوزبكستان | المقترض/المتلقي: |
| هيئة الصناعات الزراعية والأمن الغذائي بجمهورية أوزبكستان | الوكالة المنفذة: |
| 163.4 مليون دولار أمريكي | التكلفة الكلية للمشروع: |
| 46.2 مليون دولار أمريكي | قيمة قرض الصندوق الأصلي: |
| 0.3 مليون دولار أمريكي | قيمة منحة الصندوق الأصلية: |
| شروط مختلطة/منحة | شروط التمويل الأصلي للصندوق: |
| 46.2 مليون دولار أمريكي | قيمة قرض الصندوق الإضافي: |
| 0.8 مليون دولار أمريكي | قيمة منحة الصندوق الإضافية: |
| شروط مختلطة/منحة | شروط التمويل الإضافي للصندوق: |
| المؤسسات المالية المشاركة | الجهات المشاركة في التمويل: |
| 21.4 مليون دولار أمريكي | قيمة التمويل المشترك: |
| البنك الدولي للإنشاء والتعمير، ومؤسسة التمويل الدولية | الجهات الدولية المشاركة في التمويل (التمويل الموازي) |
| البنك الدولي للإنشاء والتعمير: 200 مليون دولار أمريكي مؤسسة التمويل الدولية: 0.8 مليون دولار أمريكي | قيمة التمويل الدولي المشترك (التمويل الموازي): |
| 27 مليون دولار أمريكي | مساهمة المقترض/المتلقي: |
| 21.4 مليون دولار أمريكي | مساهمة المستفيدين: |
| 11.4 مليون دولار أمريكي | قيمة تمويل المناخ الذي يقدمه الصندوق: |
| يخضع لإشراف الصندوق المباشر | المؤسسة المتعاونة: |

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 41، بشأن التمويل الإضافي المقترح تقديمه.

أولا- الخلفية ووصف المشروع

ألف- الخلفية

- 1- يتمثل الغرض من هذه المذكرة في الحصول على موافقة المجلس التنفيذي على تقديم تمويل إضافي في صورة قرض بقيمة 46.2 مليون دولار أمريكي بشروط مختلطة ومنحة بقيمة 0.8 مليون دولار أمريكي من أجل مشروع تنويع وتحديث الزراعة. وتبلغ التكلفة الإجمالية للمشروع 159.6 مليون دولار أمريكي، وتم عرضه على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2017 (الوثيقة رقم EB 2017/122/R.27/Rev.1) الذي وافق على قرض بقيمة 46.2 مليون دولار أمريكي ومنحة بقيمة 0.3 مليون دولار أمريكي. وتم تقديم تمويل مشترك بقيمة 66 مليون دولار أمريكي من الحكومة (27 مليون دولار أمريكي)، والمستفيدين (19.5 مليون دولار أمريكي)، والمؤسسات المالية المشاركة (19.5 مليون دولار أمريكي). وتضمن التمويل الذي تمت الموافقة عليه فجوة بقيمة 47 مليون دولار أمريكي كان "من المقرر تمويلها من خلال دورات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء اللاحقة (بموجب شروط تمويل تحدد لاحقا وحسب الإجراءات الداخلية وشريطة موافقة المجلس التنفيذي لاحقا)، أو من خلال تمويل مشترك يتم الاتفاق عليه خلال مرحلة التنفيذ".¹
- 2- ويهدف التمويل الإضافي سد الفجوة التمويلية بقيمة 47 مليون دولار أمريكي بما يسمح بتنفيذ المشروع وإنجازه على النحو المتوقع. وسيظل تصميم المشروع ومقصده العام وأهدافه ومكوناته الفرعية وترتيباته التنفيذية والمالية كما هم دون تغيير. وبالمثل، سيظل تاريخ إنجاز المشروع وتاريخ إقفال المشروع في 31 مارس/آذار 2025 و30 سبتمبر/أيلول 2025 على التوالي كما كان مقررا في الأصل.

باء- وصف المشروع الأصلي

- 3- يعد مشروع تنويع وتحديث الزراعة هو الاستثمار الثالث للصندوق في أوزبكستان. ويتمثل المقصد العام من المشروع في تحسين دخول السكان الريفيين وسبل عيشهم في المنطقة المستهدفة في وادي فيرغانا (مناطق أنديجان وفيرغانا ونامنغان). ويتمثل الهدف الإنمائي من المشروع في زيادة شمول وربحية سلاسل القيمة المختارة من خلال تحسين الإنتاجية وفرص الوصول إلى الأسواق وإدارة الموارد الطبيعية. ويستند مشروع تنويع وتحديث الزراعة إلى نظرية تغيير مفادها أن الشركات الزراعية في سلاسل القيمة المختارة يمكن تشجيعها انطلاقا من مصالحها التجارية على دعم وقيادة عملية إشراك المنتجين من أصحاب الحيازات الصغيرة في سلاسل العرض، مما سينتج عنه توفير فرص عمل وتوليد الدخل والحد من الفقر لصالح هؤلاء المستفيدين. وسيعمل المشروع في مجموعة مختارة من سلاسل العرض، وسيقدم دعما شاملا لجميع أطراف سلاسل القيمة بهدف تحسين أداء السلسلة. وقد بدأ تنفيذ المشروع في 9 يناير/كانون الثاني 2019. وخلال مرحلة التنفيذ الأولية، تم تعيين موظفي المشروع وإعداد أهم الوثائق والدراسات التي سيسترشد بها في تنفيذ المشروع.
- 4- ويستند المشروع إلى نهج يقوم على ثلاث ركائز: (1) تعزيز قدرات أصحاب المصلحة المستهدفين بهدف تحسين أدائهم، بما يؤدي إلى زيادة عدد الاتفاقيات التجارية بين المنتجين من أصحاب الحيازات الصغيرة والمشروعات، والتشجيع على تطبيق تكنولوجيات وممارسات جديدة/مطورة؛ (2) زيادة الإنتاجية والكفاءة في سلاسل القيمة المستهدفة التي تهدف إلى شمول جميع أصحاب الحيازات الصغيرة – مع إيلاء اهتمام خاص

¹ راجع الفقرة 29 من الوثيقة رقم EB 2017/122/R.27/Rev.1.

بأصحاب الحيازات الصغيرة والشباب – من خلال توفير الخدمات المالية، بما في ذلك إنشاء مرفق الضمانات الريفية الذي سيؤدي إلى زيادة فرص الحصول على الائتمان وكذلك حجم الائتمان المتاح للمزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة؛ (3) تشجيع إنشاء البنية التحتية المقاومة لتغير المناخ، بما يؤدي إلى زيادة كفاءة الري.

ثانيا- مسوغات التمويل الإضافي

ألف- الأساس المنطقي

- 5- تقدم الحكومة بطلب رسمي للحصول على تمويل إضافي في إطار الدورة الحالية من نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء من أجل سد فجوة تمويل المشروع التي تبلغ قيمتها 47 مليون دولار أمريكي. وسيضمن هذا التمويل تغطية جميع الأنشطة المتضمنة في تصميم المشروع.
- 6- ومنذ تصميم المشروع في عام 2017، بادرت أوزبكستان بتنفيذ مجموعة من الإصلاحات الاقتصادية والاجتماعية الكبرى بهدف بناء اقتصاد سوقي أكثر انفتاحا. ويولي هذا المسار السياساتي الجديد اهتماما أكبر بقطاع الزراعة بوصفه أحد محركات الاقتصاد القائم على التصدير، حيث يركز على تنويع الاقتصاد بحيث لا يعتمد على القطن والقمح فقط، وإعادة إحياء المناطق الريفية من خلال تعزيز الإمكانيات الإنتاجية لمزارع أصحاب الحيازات الصغيرة البالغ عددها 4.8 مليون مزرعة. ومن خلال نهج سلاسل القيمة الذي يستند إليه المشروع والإطار السياساتي الجديد الذي يركز على أهمية المزارع الأسرية،² يُتوقع إرساء نموذج مستدام لإطلاق الإمكانيات الإنتاجية والإنمائية لعدد كبير من أصحاب الحيازات الصغيرة، مما سيسهم في زيادة الأهمية الاستراتيجية للمشروع. ومن المتوقع أيضا أن تسهم إصلاحات القطاع المالي في تعزيز هذا التحول والنمو المدعوم من القطاع الخاص.

الجوانب الخاصة ذات الصلة بأولويات التعميم المؤسسية في الصندوق

- 7- **المناخ والبيئة.** تتضمن التحديات البيئية التي تواجهها أوزبكستان نضوب موارد المياه العذبة وتدهور جودة المياه، والتصحر، وتملح التربة وتآكلها، وهي عوامل تفاقت جميعها بفعل تغير المناخ. وقد كان لاتساع نطاق أنشطة الري واستخدام تكنولوجيات عديمة الفعالية والكفاءة ومهددة للمياه تأثير كبير على النظم البيئية الصحراوية شديدة الحساسية. فقد تدهورت جودة التربة في حوالي 26 في المائة من الأراضي المحصولية و17 في المائة من المراعي، مما أدى إلى تراجع كبير في مستويات الإنتاجية. وتشير توقعات تغير المناخ إلى ارتفاع درجات الحرارة، وتغير نمط هطول الأمطار وتفاقم حدة موجات الجفاف، إلى جانب نقص المياه. وسيستثمر المشروع في تحديث شبكات الري المشتركة بين المزارع من أجل تنويع الإنتاج الزراعي من خلال التحول من المحاصيل منخفضة القيمة إلى محاصيل مرتفعة القيمة والتصدي للتحديات الناتجة عن نقص المياه بسبب تغير المناخ.
- 8- **قضايا التمايز بين الجنسين.** يتضح من مؤشرات التنمية البشرية³ أن أوزبكستان لم تحرز سوى تقدم بطيء نحو تحقيق المساواة بين الجنسين، حيث توجد أوجه تباين في التنمية البشرية بين الجنسين. وسيسهم المشروع في تعميم قضايا التمايز بين الجنسين من خلال تنفيذ خطة عمل معنية بقضايا التمايز بين الجنسين تتضمن أهدافا محددة بالنسبة لمشاركة النساء في أنشطة المشروع على النحو الوارد في الإطار المنطقي، إلى جانب هدف عام يتمثل في بلوغ نسبة المستفيدين من النساء 30 في المائة من مجموع المستفيدين.

² المزارع الأسرية (*Dekhan*) هي مشروعات زراعية صغيرة قانونية مسجلة تخضع لقانون المزارع الأسرية لعام 1998. ويمتلك مزارعو المزارع الأسرية عقود غير محددة المدة تتيح لهم إيجار أراضيهم وتمنحهم حقوق تملك قابلة للتوريث. ولا تزيد مساحة المزرعة الأسرية عن 0.35 هكتار من الأرض المروية و0.5 هكتار من الأرض البعلية وهكتار من الأرض الرعوية.

³ راجع أدلة التنمية البشرية ومؤشراتها: التحديث الإحصائي لعام 2018 الصادر عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (نيويورك): برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، (2018).

9- **الشباب.** تبلغ أعمار أكثر من ثلثي سكان أوزبكستان أقل من 30 عاماً، ويبلغ معدل البطالة 17 في المائة. وتتمثل أهم أسباب البطالة في زيادة الضغوط الديمغرافية على سوق العمل، وندرة المهارات، وعدم كفاية الوظائف الجديدة، وتدني مستويات الإنتاجية. وسيدعم المشروع الشباب والشابات في المناطق الريفية الراغبين في بدء شركات جديدة أو توسيع نطاق الشركات الحالية في قطاع الزراعة من خلال حصولهم على تمويل مخصص لهذا الغرض من نافذة ائتمانية خاصة بالشباب.

10- **التغذية.** شهدت أوزبكستان تحسناً كبيراً في جودة الحميات الغذائية والتغذية بوجه عام منذ استقلالها. وحسب التقديرات (المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية، 2017)، انخفض المؤشر العالمي للجوع في أوزبكستان من 21.8 في عام 2000 (مستوى "مرتفع للغاية") إلى 13.1 في عام 2016 (مستوى "متوسط"). وسيدعم المشروع تنويع إنتاج الغذاء في المناطق الريفية، كما سيغطي الموضوعات ذات الصلة بالتغذية والمساواة بين الجنسين في برنامج تدريبي بمدارس المزارعين الحقلية.

11- وبما يستق مع التزامات التعميم لفترة التجديد الحادي عشر للموارد، صُنّف المشروع على أنه:

☒ يتسم بالتركيز على المناخ

☒ يتسم بمراعاة قضايا الشباب

باء- وصف المنطقة الجغرافية والمجموعات المستهدفة

12- **المنطقة الجغرافية المستهدفة.** سيتم تنفيذ المشروع في وادي فيرغانا الذي يغطي مناطق أنديجان وفيرغانا ونامغان. ويبرز برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية التحديات التي يواجهها وادي فيرغانا بسبب ارتفاع الكثافة السكانية، وانخفاض نسبة نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي (ثاني أقل منطقة على مستوى البلاد). وتشكل النساء نصف عدد السكان، كما تمثل الأسر التي ترأسها النساء 18 في المائة من مجموع الأسر.

13- **المجموعات المستهدفة.** فيما يلي المجموعات الرئيسية التي يستهدفها المشروع: (1) الأسر الريفية منخفضة الدخل من أصحاب المزارع الأسرية، الذين يسعون جاهدين إلى زيادة دخولهم من الزراعة من خلال المشاركة النشطة في سلاسل القيمة التي يدعمها المشروع؛ (2) صغار مزارعي القطاع الخاص المشتغلون في البستنة والإنتاج الحيواني، الذين يمتلكون مزارع تصل مساحتها إلى 5 هكتارات؛ (3) الشركات الزراعية التي تربطها روابط حالية أو محتملة بالمجموعتين (1) و(2)؛ (4) الشباب في المناطق الريفية. وسيتم الاهتمام بوجه خاص بضمان مشاركة الشباب والمزارع الأسرية التي ترأسها النساء في المشروع.

14- **المستفيدون.** من المتوقع أن يصل المشروع مباشرة إلى 75 000 أسرة (حوالي 375 000 مستفيد مباشر إجمالاً) وحوالي 21 000 أسرة بشكل غير مباشر. ويتضمن ذلك 11 000 أسرة مستفيدة من القروض والتدريب، ومجموعة إضافية تضم حوالي 54 000 مورد من موردي الجهات الرئيسية المستفيدة من قروض المشروع. وعلاوة على ذلك، سيتم توفير 10 000 وظيفة بدوام كامل بفضل الأنشطة الاقتصادية الإضافية للجهات الرئيسية.

جيم- المكونات/النواتج والأنشطة

15- يتضمن المشروع ثلاثة مكونات متداخلة: (1) تنمية سلاسل القيمة الشمولية؛ (2) التمويل الريفي الشمولي؛ (3) بنية أساسية ريفية مقاومة لتغير المناخ؛ (4) إدارة المشروع.

16- **المكون 1 – تنمية سلاسل القيمة الشمولية:** تتمثل نتيجة هذا المكون في تعزيز قدرات أصحاب المصلحة بما يجعل أداءهم يتسم بالاستدامة والكفاءة، وتوفير بيئة أعمال مواتية للشركات الزراعية المشاركة في مجموعة مختارة من سلاسل القيمة المرتبطة بالمنتجات من أصحاب الحيازات الصغيرة. ويهدف هذا المكون إلى تعزيز قدرات المزارعين وغيرهم من أصحاب المصلحة في سلاسل القيمة المستهدفة. وسيتم تنفيذ ثلاثة أنشطة في

المرحلة الأولى من المشروع: (1) تقييم خرائط سلاسل قيمة المجترات الصغيرة، ومصايد الأسماك، والمناحل والعسل؛ (2) إعداد تقييمات سريعة للأسواق في قطاعات فرعية إضافية؛ (3) إعداد خطط لتنمية سلاسل القيمة. علاوة على ذلك، يتم تقديم دعم لبناء القدرات حسب الطلب إلى: (1) المشروعات الخاصة التي تعد من الكيانات الكبرى؛ (2) المجالس المحلية لدورها في التعبئة المجتمعية،⁴ و(3) المزارع الأسرية وصغار مزارعي القطاع الخاص؛ (4) المؤسسات العامة ومقدمي الخدمات؛ (5) المؤسسات البحثية والرابطات الزراعية. وسيتم قياس النواتج من خلال المؤشرات التالية: (1) إبرام اتفاقيات تجارية بين 70 في المائة من المنتجين من أصحاب الحيازات الصغيرة الذين يدعمهم المشروع والكيانات الكبرى؛ (2) استخدام 80 في المائة من المنتجين من أصحاب الحيازات الصغيرة لتكنولوجيات جديدة/مطورة.

17- **المكون 2 – التمويل الريفي الشمولي.** تتمثل نتيجة هذا المكون في زيادة إنتاجية وكفاءة أصحاب الحيازات الصغيرة المستهدفين، وتمكين الأطراف الفاعلة في سلاسل القيمة من زيادة استثماراتهم في سلاسل القيمة المربحة من خلال توفير الائتمان وبرنامج للضمانات. ويساعد المشروع صندوق الدولة لدعم تنمية أنشطة رواد الأعمال في تقديم الضمانات الائتمانية اللازمة إلى أصحاب الحيازات الصغيرة، ورواد الأعمال الريفيين الذين يفكرون إلى ضمانات مقبولة، من خلال توفير تغطية جزئية لمخاطر الإقراض. كذلك سيعمل المشروع مع المصارف المهتمة بإقراض المزارعين في المناطق المستهدفة (الذين يستوفون معايير الأهلية الخاصة بالمشروع)، بغرض تسهيل حصول المزارعين على التمويل. وأخيراً، سيسهم هذا المكون في استحداث نافذة ائتمان خاصة بالشباب غير القادرين على الحصول على منتجات إقراض مرنة بأسعار معقولة. ويتم اختيار المصارف من خلال عملية تنافسية، وسيكون لها مطلق الحرية في تحديد أسعار الفائدة الخاصة بها، مما يسمح لها بتقديم خدماتها على نحو مستدام إلى المستفيدين من المشروع. وسيتم قياس النتائج باستخدام المؤشر التالي: مخاطر حوافز المؤسسات المالية المشاركة تقل عن 5 في المائة.

18- **المكون 3 – البنية الأساسية الريفية المقاومة لتغير المناخ:** يهدف هذا المكون إلى إزالة الاختناقات التي تمنع وجود مصدر موثوق لمياه الري، وتحول بالتالي دون مشاركة المزارعين الأسريين وصغار المزارعين الآخرين في تعزيز تنويع الزراعة وكفاءتها. وسيتم تحقيق ذلك من خلال تحديث شبكة الري المشتركة بين المزارع التي تديرها جمعيات مستهلكي المياه. وسيتيح ذلك لمجموعات المزارعين المستهدفة: (1) تنويع الإنتاج الزراعي من خلال التحول من المحاصيل منخفضة القيمة إلى المحاصيل عالية القيمة؛ (2) زيادة إنتاجية الأراضي؛ (3) مواجهة التحديات الناجمة عن تغير المناخ؛ (4) تعزيز قدرات أصحاب المصلحة على إدارة موارد المياه بكفاءة. وتتمثل نتيجة هذا المكون في تحسين إنتاجية الأراضي الزراعية نتيجة تحديث بنية الري الأساسية، وسيتم قياسها باستخدام المؤشر التالي: قيام ما لا يقل عن 1000 مزارع بالإبلاغ عن تحسن مصادر مياه الري وزيادة الإنتاجية.

دال- التكاليف والفوائد والتمويل

تكاليف المشروع

19- بلغ إجمالي تكلفة المشروع الأصلية 159.6 مليون دولار أمريكي. ونظراً للزيادة الطفيفة في مساهمات المؤسسات المالية المشاركة والمستفيدين عقب الموافقة على المشروع، ارتفع إجمالي تكلفة المشروع إلى 163.4 مليون دولار أمريكي (على النحو الوارد في الجدول 1). ويعد المكون الثاني – التمويل الريفي الشمولي – هو المكون الأكبر على الإطلاق من حيث التكلفة، إذ يمثل 89.5 في المائة من إجمالي تكلفة المشروع، ويليه المكون 1 تنمية سلاسل القيمة الشمولية (5.9 في المائة) والمكون 3 البنية الأساسية الريفية المقاومة لتغير المناخ (3.3 في المائة). وتمثل مهام إدارة المشروع وتنسيقه 1.3 في المائة من إجمالي تكلفة المشروع. وستغطي منح الصندوق، التي تمثل 0.6 في المائة من إجمالي تكلفة المشروع، جزءاً من المساعدة

⁴ يُقصد بالمحلة المنتدى التقليدي المعني بالتسيير الذاتي على مستوى المجتمع المحلي للأحياء.

التقنية والتدريب في المكونين 1 و 2 على النحو الوارد في الجدول 2. وسيتم احتساب مكوني المشروع 1 و 2 على أنها تمويل للمناخ جزئياً، بينما يعتبر المكون 3 كتمويل للمناخ بالكامل. ووفقاً لمنهجيات مصارف التنمية متعددة الأطراف بشأن تتبّع تمويل التكيف مع تغيّر المناخ والتخفيف من آثاره، تمّ مبدئياً احتساب إجمالي مبلغ تمويل المناخ الذي يوفره الصندوق لهذا المشروع بحدود 11.4 مليون دولار أمريكي.

الجدول 1
موجز التمويل الأصلي والإضافي
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| المجموع | التمويل الإضافي | التمويل الأصلي* | |
|----------------|-----------------|-----------------|----------------------------|
| 92 400 | 46 200 | 46 200 | قرض الصندوق |
| 1 100 | 800 | 300 | منحة الصندوق |
| 21 428 | 1 885 | 19 543 | الجهات المشاركة في التمويل |
| 21 400 | 1 934 | 19 466 | المستفيدين (مساهمات عينية) |
| 27 041 | - | 27 041 | المتلقي/التمويل النظير |
| | | 47 000 | الفجوة التمويلية |
| 163 370 | 50 819 | 159 550 | المجموع |

* انظر الجدولين 1 و 2 في الوثيقة EB 2017/122/R.27/Rev.1 للاطلاع على التوزيع المفصّل للمبلغ.

الجدول 2

التمويل الإضافي: تكاليف المشروع بحسب المكون، والجهة الممولة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| المكون/المكون الفرعي | قرض الصندوق | | منحة الصندوق | | قرض الصندوق الإضافي | | منحة الصندوق الإضافية | | المؤسسات المالية المشاركة | | المستفيدين | | الحكومة | | المجموع |
|--|-------------|----|--------------|----|---------------------|----|-----------------------|----|---------------------------|--------|------------|------|---------|------|---------|
| | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | عينيا | نقدي | عينيا | نقدي | |
| 1 تنمية سلاسل القيمة الشمولية | 3 894 | 20 | 225 | 1 | 2 752 | 14 | 800 | 4 | - | - | - | - | 1 972 | 10 | 9 644 |
| بيئة أعمال مواتية لإنشاء سلاسل قيمة شمولية | 51 | 16 | 75 | 24 | 33 | 10 | 123 | 39 | - | - | - | - | 30 | 10 | 311 |
| تنمية قدرات أصحاب المصلحة في سلاسل القيمة | 3 844 | 41 | 151 | 2 | 2 720 | 29 | 677 | 7 | - | - | - | - | 1 942 | 21 | 9 333 |
| 2 التمويل الريفي الشمولي | 39 785 | 27 | 75 | - | 39 825 | 27 | - | - | 15 | 21 428 | - | 15 | 21 400 | 16 | 146 246 |
| مرفق الضمانات الريفية | 1 001 | 15 | - | - | 4 500 | 69 | - | - | - | - | - | - | 1 000 | 15 | 6 500 |
| خطوط ائتمان لتنويع وتحديث الزراعة | 33 784 | 26 | 75 | - | 30 325 | 24 | - | - | 17 | 21 428 | - | 17 | 21 400 | 16 | 127 744 |
| خط ائتمان للشباب | 5 000 | 42 | - | - | 5 000 | 42 | - | - | - | - | - | - | 2 000 | 17 | 12 000 |
| 3 بنية أساسية ريفية مقاومة لتغير المناخ | 1 171 | 22 | - | - | 3 126 | 58 | - | - | - | - | - | - | 1 074 | 20 | 5 372 |
| تحديث نظم الري | 1 146 | 22 | - | - | 3 083 | 58 | - | - | - | - | - | - | 1 057 | 20 | 5 287 |
| زيادة قدرات جمعيات مستهلكي المياه | 25 | 29 | - | - | 43 | 51 | - | - | - | - | - | - | 17 | 20 | 85 |
| 4 إدارة المشروعات | 1 349 | 64 | - | - | 497 | 24 | - | - | - | - | - | - | 263 | 12 | 2 109 |
| وحدة إدارة المشروع | 938 | 67 | - | - | 295 | 21 | - | - | - | - | - | - | 169 | 12 | 1 402 |
| فريق تنفيذ المشروع | 411 | 58 | - | - | 202 | 29 | - | - | - | - | - | - | 94 | 13 | 707 |
| الاجمالي | 46 200 | 28 | 300 | - | 46 200 | 28 | 800 | 28 | 13 | 21 428 | - | 13 | 21 400 | 17 | 163 370 |

الجدول 3
التمويل الإضافي: تكاليف المشروع بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| فئة الإنفاق | قرض الصندوق | | منحة الصندوق | | قرض الصندوق الإضافي | | منحة الصندوق الإضافية | | المؤسسات المالية المشاركة | | المستفيدون | | الحكومة | | المجموع |
|--------------------------------------|---------------|-----------|--------------|----------|---------------------|-----------|-----------------------|----------|---------------------------|-----------|---------------|-----------|---------------|-----------|----------------|
| | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | عينيا | % | عينيا | % | |
| السلع والمعدات والمركبات | 2 494 | 44 | - | - | 2 038 | 36 | - | - | - | - | - | - | 1 133 | 20 | 5 665 |
| لأشغال المدنية | 1 564 | 27 | - | - | 2 950 | 50 | - | - | - | - | - | - | 1 310 | 23 | 5 825 |
| استشارات (المساعدة التقنية والتدريب) | 1 318 | 32 | 300 | 7 | 1 020 | 24 | 800 | 19 | 1 | 28 | - | - | 669 | 16 | 4 135 |
| تمويل سلاسل القيمة الشمولية | 39 710 | 27 | - | - | 39 733 | 27 | - | - | 21 400 | 15 | 21 400 | 15 | 23 706 | 16 | 145 449 |
| مجموع تكاليف الاستثمار | 45 086 | 28 | 300 | - | 45 742 | 28 | 800 | 1 | 21 428 | 13 | 21 400 | 13 | 26 818 | 17 | 161 075 |
| التكاليف المتكررة | 1 114 | 62 | - | - | 458 | 26 | - | - | - | - | - | - | 223 | 12 | 1 795 |
| الإجمالي | 46 200 | 28 | 300 | - | 46 200 | 28 | 800 | - | 21 428 | 13 | 21 400 | 13 | 27 041 | 17 | 163 370 |

الجدول 4
تكاليف المشروع بحسب المكون، وسنة المشروع
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

| المكون | السنة الأولى | | السنة الثانية | | السنة الثالثة | | السنة الرابعة | | السنة الخامسة | | المجموع | | |
|--|--------------|----------|---------------|-----------|---------------|-----------|---------------|-----------|---------------|----------|------------|----------|----------------|
| | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | المبلغ | % | |
| 1- تنمية سلاسل القيمة الشمولية | 1 846 | 19 | 4 218 | 44 | 2 002 | 21 | 1 047 | 11 | 303 | 1 | 229 | 2 | 9 644 |
| 2- التمويل الريفي الشمولي | 4 511 | 3 | 62 326 | 43 | 49 901 | 34 | 25 858 | 18 | 3 650 | 1 | - | - | 146 246 |
| 3- بنية أساسية ريفية مقاومة لتغير المناخ | 198 | 4 | 449 | 8 | 1 482 | 28 | 1 493 | 28 | 1 368 | 26 | 381 | 7 | 5 372 |
| 4- إدارة المشروع | 648 | 31 | 310 | 15 | 276 | 13 | 298 | 14 | 255 | 5 | 323 | 15 | 2 109 |
| المجموع | 7 203 | 4 | 67 302 | 41 | 53 660 | 33 | 28 697 | 18 | 5 576 | 2 | 932 | 1 | 163 370 |

تمويل المشروع واستراتيجية التمويل المشترك وخطته

20- سيتم تمويل المشروع من خلال قرض (أصلي) من الصندوق بقيمة 46.2 مليون دولار أمريكي، وقرض (إضافي) من الصندوق بقيمة 46.2 مليون دولار أمريكي، ومنحة (أصلية) من الصندوق بقيمة 0.3 مليون دولار أمريكي، ومنحة (إضافية) من الصندوق بقيمة 0.8 مليون دولار أمريكي، ليصل بذلك إجمالي التمويل إلى 93.5 مليون دولار أمريكي. وعلاوة على ذلك، سيبلغ تمويل المؤسسات المالية المشاركة المحلية 21.4 مليون دولار أمريكي، كما سيبلغ التمويل المقدم من المستفيدين 21.4 مليون دولار أمريكي (مساهمات عينية)، وستبلغ مساهمات حكومة أوزبكستان 27 مليون دولار أمريكي (مساهمات عينية). وهكذا ستبلغ المساهمات المحلية 75 سنتا مقابل كل دولار من تمويل الصندوق.

21- وفي عام 2018، صمم البنك الدولي مشروع تنمية المشروعات الريفية في وادي فيرغانا، وبلغ تمويل المشروع 200 مليون دولار أمريكي. ويستهدف المشروع نفس المنطقة الجغرافية، وسيتم تنفيذه من خلال نفس الوكالة المنفذة، كما أن له أهداف ونهج إنمائية مماثلة لمشروع تنويع وتحديث الزراعة. ويوجد مجال كبير للتعاون بين المشروعين، مما سيسهم في زيادة كفاءة استثمارات المشروعين، لا سيما وأنها تستهدف أطرافا مختلفة في سلاسل القيمة: حيث يركز مشروع تنويع وتحديث الزراعة في الأساس على المزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة، بينما يركز مشروع تنمية المشروعات الريفية على الأطراف الأخرى الأكبر غالبا مثل شركات التجهيز الزراعية ومجموعات التسويق، مما من شأنه ضمان فرص تسويقية للمستفيدين من مشروع تنويع وتحديث الزراعة. وعلاوة على ذلك، ستنجح الشراكة في التنفيذ تحقيق مكاسب كفاءة، وتحسين تنسيق أعمال التوريد مما سيؤدي إلى وفورات حجم، ومزيديا من الكفاءة في استخدام أموال المنح في المشروعين من خلال الدعم المشترك لأنشطة بناء القدرات، مما سيؤدي في نهاية المطاف إلى الوصول إلى أعداد أكبر من المستفيدين وتعزيز أثر المشروعين. وقد تعهدت فرق البنك الدولي والصندوق بالعمل على التنسيق والتعاون بين المشروعين قدر الإمكان من خلال تبادل المعلومات والوثائق الخاصة بالمشروعين، والتشاور المتبادل بشأن نماذج تنفيذ المشروعين لضمان الاتساق الفعال والمشاركة في أعمال الإشراف وإجراء الاستعراضات واعتبار التمويل المقدم من المؤسسة الأخرى كتمويل مشترك.

22- كذلك تم تحديد أوجه تعاون مع مؤسسة التمويل الدولية التي أتاحت "برنامج تقييم المخاطر الزراعية المرتبطة بالتدفقات النقدية" للبنوك المحلية المشاركة في المشروع، واعتبرت تكلفته البالغة 0.8 مليون دولار أمريكي كتمويل مشترك. وسيستخدم هذا البرنامج في تقييم الاستدامة المالية للمستفيدين من الائتمان المقدم من المشروع، كما يُتوقع أن يساهم في التحول الداخلي اللازم في الجهاز المصرفي لتحقيق النجاح في مجال الإقراض الزراعي.

الصرف

23- يُتوقع أن يتم صرف التمويل سريعا للاستثمارات المنتجة من خلال خطوط الائتمان، وسيبلغ إجمالي موارد المشروع المنصرفة بحلول منتصف المدة (نهاية السنة الثالثة للمشروع) حوالي 78 في المائة. ويجري صرف تمويل الصندوق وفق إجراءات الصرف المعمول بها في الصندوق والتي تم تحديدها في دليل تنفيذ المشروع والخطاب المرسل إلى المقترض/المتلقي. وتم فتح حسابين منفصلين بالدولار الأمريكي لدى أحد المصارف التجارية للقرض والمنحة المقدمين من الصندوق. وتتدفق الأموال من الحسابين المخصصين إلى حساب المشروع المقوم بالسوم الأوزبكستاني لتمويل مصروفات المشروع المؤهلة. كذلك يتم نقل الأموال (بالدولار الأمريكي أو السوم الأوزبكستاني) من حساب القرض المخصص وحساب القرض الخاص بالمشروع إلى حسابات انتمانية إضافية (حساب بالدولار وحساب بالسوم الأوزبكستاني) مفتوحة لدى المؤسسات المالية المشاركة في صورة ائتمان لتمويل المشروعات الفرعية التي ينفذها المستفيدون. ويتم تحويل الأموال إلى

مرفق الضمانات الريفية بطريقة الدفع المباشر إلى حساب منفصل بالدولار الأمريكي مفتوح لدى أحد المصارف التجارية، ولا يتم مزج أموال الصندوق مع أي أموال أخرى.

تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

24- من المتوقع أن يحقق المشروع فوائد تراكمية صافية كبيرة للأسر الزراعية ومزارعي المزارع الأسرية والمزارعين التجاريين والشركات الزراعية ورواد المشروعات الريفية. وستنشأ الفوائد عن: (1) زيادة إنتاجية المزارع والمراعي والحد من تكلفة الإنتاج بفضل استخدام التكنولوجيات الحديثة؛ (2) الحد من الخسائر في مرحلة الحصاد؛ (3) تسويق نسبة أكبر من إنتاج المزارع؛ (4) تحسين جودة وسلامة المنتجات الزراعية، مما سيؤدي إلى زيادة أسعارها نتيجة طلب شركات التجهيز على مخرجات أكثر موثوقية وزيادة المبيعات وصافي هامش الأرباح؛ (5) زيادة دخل المزارع من خلال التنوع بحيث لا يكون الاعتماد على إنتاج القمح والقطن فقط؛ (6) زيادة فرص التوظيف في الأنشطة داخل وخارج المزارع؛ (7) زيادة التجارة (التصدير) وتحسين وضع ميزان المدفوعات؛ (8) زيادة الإيرادات الحكومية نتيجة زيادة حجم الإنتاج الخاضع للضريبة. وستتوقف زيادة الدخل بشكل كبير على حصول المزارعين والأسر ورواد المشروعات الريفية على خطوط ائتمان مخصصة من المؤسسات المالية المشاركة، واستفادتهم من أنشطة بناء القدرات التي ينظمها المشروع (بما في ذلك العروض والمحاضرات)، وتطبيق تكنولوجيات تنسم بالكفاءة (بما في ذلك في مجال الري)، وستساهم هذه العوامل جميعها في إيجاد بيئة اقتصادية مواتية في وادي فيرغانا، مما سيشجع المزارعين ورواد المشروعات الريفية على إنتاج منتجات أكثر تنافسية وإقامة روابط تجارية أقوى.

25- وقد راعى التحليل الاقتصادي الذي تم إجراؤه في مرحلة التصميم عام 2017 وجود فجوة تمويلية بقيمة 47 مليون دولار أمريكي، وغطى جميع أنشطة المشروع الواردة في التصميم. لذلك لن يتأثر التحليل بالتمويل الإضافي، ولا تزال نتائجه تعكس وضع المشروع. غير أنه تم تعديل التحليل في 2019، حيث تم تحديث سعر صرف السوم الأوزبكستاني مقابل الدولار الأمريكي وسعر الخصم. ويشير التحليل إلى أن إجمالي المكاسب الاستثمارية سيكون كبيراً وقوياً من المنظور الاقتصادي. وحسب نتائج التحليل، يبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي 23.9 في المائة، كما يبلغ صافي القيمة الحالية 85.85 مليون دولار أمريكي على مدار 20 عاماً، وذلك استناداً إلى الفوائد القابلة للقياس التي ترتبط مباشرة بأنشطة المشروع.

استراتيجية الخروج والاستدامة

26- تستند استدامة نتائج المشروع على (1) أنشطة رواد سلاسل القيمة وأنشطة بناء القدرات الفنية؛ (2) طبيعة التدخلات التي تمت بناء على طلب المستفيدين؛ (3) خطط تنمية سلاسل القيمة بوصفها أساساً لجميع الاستثمارات، مما ينبغي أن يؤدي إلى سلاسل قيمة شمولية وأكثر ربحية. كذلك تستند استدامة المشروع إلى استراتيجية خروج تتضمن (1) ضمان شعور المستفيدين بملكية الأنشطة الممولة؛ (2) التنمية التشاركية للتكنولوجيات القائمة على الطلب؛ (3) التكامل التام بين جميع مراحل سلاسل القيمة، بما في ذلك موردي المدخلات ومقدمي الخدمات؛ (4) التكلفة المحدودة للمشروع، بما في ذلك تكاليف التشغيل والعمالة والتكاليف الجارية.

ثالثاً- إدارة المخاطر

ألف- مخاطر المشروع وتدابير التخفيف

27- تتمثل أبرز المخاطر فيما يلي: (1) بيئة سياساتية مشوهة؛ (2) عدم مشاركة أصحاب المصلحة؛ (3) المخاطر السوقية، بما في ذلك التقلبات المحتملة في أسعار الصرف، (4) تدهور الأداء المالي لبعض المؤسسات المالية المشاركة؛ (5) انتشار الأمراض العابرة للحدود بين الحيوانات؛ (6) تدفق الأموال المعقد. وتتضمن تدابير التخفيف من حدة هذه المخاطر: الإشراف على المشروع بصفة منتظمة وإعداد دليل مفصل بشأن تنفيذه وفتح

حسابات منفصلة بالدولار الأمريكي للتمويل المقدم من الصندوق واتخاذ إجراءات لإدارة مخاطر الصرف الأجنبي، وإجراء تقييم سنوي للمصارف وفق الحد الأدنى لمتطلبات الأهلية؛ وتنمية القدرات المهمة في مجال الرقابة النشطة على الأمراض والإبلاغ الميداني. علاوة على ذلك، سيتم إدراج بعض الشروط المحددة ذات الصلة بالصرف ومراجعة الحسابات في اتفاقية التمويل لضمان توفير الحماية الملائمة فيما يتعلق بالأموال التي ستحول إلى المؤسسات المالية المشاركة ومرفق الضمانات. وستخضع المؤسسات المالية المشاركة أيضا لإجراءات رصد صارمة، علاوة على الامتثال لإجراءات الصرف.

باء- الفئة الاجتماعية والبيئية

28- تم استعراض المشروع ككل في مرحلة التصميم العام وفق إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، وتم تصنيف المشروع في الفئة "باء". ومن غير المتوقع أن تنشأ عن أنشطة المشروع أي آثار بيئية أو اجتماعية ملحوظة. ويستهدف المشروع المجموعات الضعيفة، بما في ذلك النساء والشباب، وسيسهم في تنويع الأنشطة المدرة للدخل والحميات الغذائية. ولا تشكل أعمال البنية الأساسية جزءا كبيرا من المشروع. ويمكن أن تنشأ آثار عن أنشطة تنويع وتحديث الزراعة المرتبطة بتنمية الشركات الزراعية والإنتاج الزراعي، ولكن يُتوقع أن تكون مجرد آثار طفيفة. ونظرا للإصلاحات التي تم تنفيذها منذ تصميم المشروع، والتطورات الممكنة في سياق المشروع والمنطقة المستهدفة، تم تحديث استعراض إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي في أغسطس/آب، ولم توجد أي مبررات لتعديل تصنيف المشروع الذي يظل ضمن الفئة "باء" بالتالي.

جيم- تصنيف المخاطر المناخية

29- خلص استعراض الإجراءات الاجتماعية والبيئية والمناخية في عام 2017 إلى أن تغير المناخ يمثل مشكلة بالنسبة لأوزبكستان، ولكن المخاطر المناخية في سياق المشروع متوسطة. وسيعمل المشروع على التخفيف من حدة هذه المخاطر، ولكنه سيعمل أيضا على التأقلم مع الأحداث البيئية المرتبطة بالمناخ، من خلال تحسين نظم إدارة المياه (الثلاثية) وتعزيز حوكمتها على مستوى جمعيات مستهلكي المياه وهيئات نظم ري الأحواض. علاوة على ذلك، سيساهم المشروع في تنويع الاقتصاد الريفي، مما سيساعد في تعزيز قدرة المجتمعات الريفية على الصمود في وجه آثار تغير المناخ. وقد أكد الاستعراض المحدث لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي تصنيف المخاطر المناخية ضمن فئة المخاطر المتوسطة. وتبلغ قيمة التمويل المقدم من الصندوق لأغراض تأقلم المشروع مع المخاطر المناخية 11.4 مليون دولار أمريكي (أي 24 في المائة من التمويل المقدم من الصندوق).

رابعاً- التنفيذ

ألف- الامتثال لسياسات الصندوق

30- يتسق تصميم المشروع مع جميع استراتيجيات وسياسات المشروع ذات الصلة، بما في ذلك (1) الإطار الاستراتيجي للفترة 2016-2025؛ (2) المبادئ التوجيهية التشغيلية المعدلة بشأن الاستهداف؛ (3) سياسة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ (4) وسياسة التمويل الريفي؛ (5) استراتيجية انخراط القطاع الخاص للفترة 2019-2024؛ (6) سياسة المشروعات الريفية؛ (7) سياسة إدارة الموارد البيئية والطبيعية؛ (8) إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي؛ (9) خطة العمل الخاصة بالشباب الريفي للفترة 2019-2021.

باء- الإطار التنظيمي

إدارة المشروع وتنسيقه

31- تتولى هيئة الصناعات الزراعية والأمن الغذائي والمسؤولية الكلية عن إدارة المشروع نيابة عن حكومة أوزبكستان، وهي هيئة حكومية تعمل تحت إشراف مجلس الوزراء. وتتولى وحدة إدارة المشروع مسؤولية الرقابة اليومية تحت إشراف الهيئة. وستتولى المسؤولية الكلية عن مراقبة أنشطة الإدارة مجلس مشترك بين الوكالات يتم تشكيله بغرض التعاون مع المؤسسات المالية الدولية والحكومات الأجنبية والبلدان المانحة التي تكلف على تنفيذ مشروعات استثمارية ضخمة. وسوف يقدم هذا المجلس إرشادات وتوجيهات إلى الوكالة المنفذة للمشروع، وستتولى مدير المشروع منصب أمين سر المجلس.

الإدارة المالية، والتوريد والتسيير

32- وفقا للمبادئ التوجيهية المعمول بها لدى الصندوق، تم إجراء تقدير للإدارة المالية في مرحلة تصميم المشروع. وتم تقييم المخاطر الكامنة كمخاطر مرتفعة. وللتخفيف من حدة هذه المخاطر، تم إنشاء وحدة مستقلة لإدارة المشروع داخل هيئة الصناعات الزراعية والأمن الغذائي، وتعمل هذه الوحدة وفق ترتيبات إدارية مالية منفصلة. ويتم العمل بهذا النظام بالفعل في مشروعات الصندوق الجارية، وبعض مشروعات البنك الدولي، واعتبرت جودة الإدارة المالية لهذه المشروعات مقبولة بدرجة كبيرة. لذلك سيعتمد المشروع على القدرات الحالية التي حققت نتائج مقبولة في مشروعات الصندوق السابقة.

33- **الإدارة المالية.** تتولى وحدة إدارة المشروع، بدعم من وحدة الشؤون المالية بهيئة الصناعات الزراعية والأمن الغذائي، مسؤولية الإدارة المالية للمشروع، بما في إعداد الميزانيات والحسابات وطلبات السحب ومراقبة الشركاء المنفذين وإعداد التقارير المالية الموحدة وإجراء ترتيبات المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات.

34- وقد تم وضع الترتيبات الخاصة بأعمال المحاسبة وإعداد التقارير المالية ومراجعة الحسابات في إطار مشروعات الصندوق السابقة بالفعل. وتسجل جميع معاملات المشروع في برنامج محاسبي ومالي خاص بالمشروع على الأساس النقدي وفق معايير المحاسبة الدولية للقطاع العام، ويتم إعداد تقارير مالية فصلية وفق الصيغة المتفق عليها مع الصندوق. وتتم مراجعة القوائم المالية المجمعة للمشروع سنويا من جانب شركة مراجعة مستقلة وفق معايير المراجعة المتعارف عليها دوليا والمبادئ التوجيهية لمراجعة حسابات المشروعات المعمول بها لدى الصندوق.

35- **التوريد.** أجرى الصندوق تقييما لنظم ومؤسسات التوريدات العامة في أوزبكستان بغرض اختيار جهة ما لتولي مسؤولية التوريد، ولكنه خلص إلى وجود فجوات كبيرة في التوافق مع المبادئ التوجيهية والإجراءات المعمول بها لدى الصندوق فيما يتصل بأعمال التوريد. ولكن قدرات وخبرات هيئة الصناعات الزراعية والأمن الغذائي في مجال التوريد تتسق تماما في رأي الصندوق مع نظم وإجراءات التوريد المعمول بها لديه.

جيم- الرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة ونهج الاتصالات الاستراتيجية

36- يعد إطار نتائج المشروع هو الأساس الذي يعتمد عليه نظام الرصد والتقييم القائم على النتائج، بما في ذلك فيما يتصل برصد الأداء وتقدير الأثر. وتتولى وحدة إدارة المشروع مسؤولية جميع أعمال الرصد والتقييم الداخلية، وتعرض على هيئة الصناعات الزراعية والأمن الغذائي ووزارة المالي والصندوق تقارير عن سير العمل. وسيتم إجراء استعراض منتصف المدة قرب نهاية السنة الثالثة للمشروع. وخلال السنة الأخيرة في تنفيذ المشروع، وكجزء من إعداد تقرير إنجاز المشروع وتقرير الأثر، سيتم استخدام بيانات الرصد والتقييم في إجراء تقدير شامل لإنجازات المشروع. وسيركز هذا التقدير على التغييرات التي طرأت على سبل عيش المستفيدين نتيجة أنشطة المشروع وتبادل الدروس المستفادة والخبرات.

37- **التعلم وإدارة المعرفة.** لضمان الحفاظ على التجارب المكتسبة، تم وضع قواعد شاملة لتنظيم أعمال الرصد والتقييم. ويستخدم نهجان لهذا الغرض: (1) برنامج لإدارة المعرفة، الغرض منه دعم التعلم على مستوى فرادى المشروعات وفيما بينها؛ (2) توفير الدعم اللازم لبرنامج أوسع نطاقاً لإدارة المعرفة الغرض منه توفير المعلومات لصناع القرارات بالحكومة والتأثير على السياسات. ويدعم المشروع أيضاً الجهود المبذولة لتوسيع نطاق نشر المعلومات من خلال تنمية شبكات المزارعين ونهج تبادل معلومات الإرشاد الزراعي بين المزارعين، وكذلك تنمية الخدمات التقنية الخاصة وتعزيز الروابط بين المؤسسات البحثية والإنمائية.

خامساً- الوثائق القانونية والسند القانوني

38- ستبرم جمهورية أوزبكستان اتفاقية تمويل جديدة مع الصندوق، يتم بموجبها تقديم التمويل الإضافي المقترح، وهي اتفاقية إضافية منفصلة عن اتفاقية التمويل التي دخلت حيز التنفيذ بتاريخ 9 يناير/كانون الثاني 2019 والتي تم بموجبها تقديم التمويل الأصلي. وترد نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها في الذيل الأول.

39- وجمهورية أوزبكستان مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل إضافي من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

40- وإني مقتنع بأن التمويل الإضافي المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعايره في الصندوق.

سادساً- التوصية

41- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل الإضافي المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق قرضاً بشروط مختلطة إلى جمهورية أوزبكستان تعادل قيمته ستة وأربعين مليوناً ومائتي ألف دولار أمريكي (46 200 000 دولار أمريكي). على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق منحة تعادل قيمتها ثمانمائة ألف دولار أمريكي (800 000 دولار أمريكي) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيلبير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement: "Agriculture Diversification and Modernization Project"

(Negotiations concluded on 18 November 2019)

Additional Loan No. _____

Additional Grant No. _____

Project Title: Agriculture Diversification and Modernization Project ("ADMP" or the "Project")

The Republic of Uzbekistan (the "Borrower/Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

- A. WHEREAS, the Borrower/Recipient and IFAD entered into a financing agreement on 9 January 2019 (the "Original Financing Agreement") for the provision of a loan for the amount of forty six million two hundred thousand United States dollars (USD 46 200 000) and a grant for the amount of three hundred thousand United States dollars (USD 300 000) from the Fund for the purpose of financing the Project described in Schedule 1 to this Agreement;
- B. WHEREAS, the Project was approved by the Executive Board of the Fund with a financing gap of forty seven million United States dollars (USD 47 000 000) to be sourced by subsequent performance-based allocation system (PBAS) cycles and/or external co-financing identified during implementation;
- C. WHEREAS, the Borrower/Recipient has requested an additional loan for the amount of forty six million, two hundred thousand United States dollars (USD 46,200,000) and an additional grant for the amount of eight hundred thousand United States dollars (USD 800,000) from the Fund for the purpose of covering the financing gap of the Project/Programme described in Schedule 1 to this Agreement; and
- D. WHEREAS, in addition to the Original Financing Agreement, the Borrower/Recipient has requested to enter into a new and separate financing agreement (the "Agreement") with the Fund for the provision of the financing gap referenced to in recital C.

NOW THEREFORE, the Parties hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), and the Allocation Table (Schedule 2), and the Special Covenants (Schedule 3).

2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of December 2018, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein, unless the Parties shall otherwise agree in this Agreement.

3. The Fund shall provide an Additional Loan and an Additional Grant to the Borrower/Recipient (the "Financing"), which the Borrower/Recipient shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1. A. The amount of the Additional Loan is forty-six million and two hundred thousand United States dollars (USD 46 200 000).
- B. The amount of the Additional Grant is eight hundred thousand United States dollars (USD 800 000).
2. The Additional Loan is granted on blend terms, and shall be subject to interest on the principal amount outstanding and a service charge as determined by the Fund at the date of approval of the Additional Loan by the Fund's Executive Board. The interest rate and service charge determined will be fixed for the life cycle of the loan and payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency, and shall have a maturity period of twenty five (25) years, including a grace period of five (5) years starting from the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board.
3. The Loan Service Payment Currency shall be the United States dollar (USD).
4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 January.
5. Payments of principal, interest and service charge shall be payable on each 15 April and 15 October.
6. There shall be two Additional Designed Accounts in USD, one for the Additional Loan and one for the Additional Grant for the benefit of the Project in a commercial bank. The IFAD funds shall not be mingled with other funds. In addition, there shall be two project accounts in UZS to receive the Financing from the respective Additional Designated Accounts in a commercial bank.
7. The Borrower/Recipient shall provide as its contribution to the Project counterpart financing in sufficient amount to cover taxes and custom duties associated with the implementation of the Project.

Section C

1. The Lead Project Agency shall be the Ministry of Agriculture. The implementing agency for the Project shall be the Agency of the Republic of Uzbekistan for the implementation of projects in the field of agro industry and food security (UZAIFFSA).
2. The Project Completion Date of this Agreement shall be the Project Completion Date of the Original Financing Agreement.

Section D

The Financing will be administered and the Project supervised by the Fund.

Section E

1. The following is designated as additional grounds for suspension of this Agreement:
 - (a) The Project Implementation Manual ("PIM") referred to in Paragraph 18, Section II of Schedule 1 hereto, or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or modified without the prior consent of the Fund, and the Fund has determined that such waiver, suspension, termination, amendment or modification has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.
2. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
 - (a) A Presidential Decree or other applicable official document of the Borrower/Recipient shall have been issued for the purposes of the implementation of the Project;
 - (b) An updated version of the Project Implementation Manual (PIM) containing the Financial Administration and Accounting procedures, has been cleared by the Fund;
3. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

Minister for Finance
Ministry of Finance
29, Istiqlol Street
100008, Tashkent

Minister for Agriculture
Ministry of Agriculture

For the Fund:

The President
International Fund for Agricultural Development
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

This Agreement has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Borrower/Recipient.

REPUBLIC OF UZBEKISTAN

Name and title of the Authorised Representative

Date: _____

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Gilbert F. Houngbo
President

Date: _____

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. *Project Area.* The Project will be implemented in Fergana Valley, in the regions of Andijan, Fergana and Namangan.
2. *Target Population.* The main target groups of the Project are: (i) rural households of *dehkan* farms, who strive to increase income from agriculture through active participation in the Project supported value chains; (ii) small farmers engaged/interested in horticulture and livestock (with farm size of up to 5 ha); (iii) agribusinesses with existing or potential linkages with (i) and (ii); and (iv) youth living in the Project regions. Special attention will be paid to ensure the participation of female-headed households both in *dehkan* and small farmers, as well as to reach out female youth.
3. The Project is expected to reach 75,000 households directly (an estimated total of 375,000 direct beneficiaries) and approximately 21,000 households indirectly. These include 11,000 households benefiting from loans and training and approximately 54,000 incremental suppliers of the leading entities benefiting from project loans. In addition, 10,000 full-time jobs will be created by the leading entities' incremental economic activities.
4. *Goal.* The development goal of the Project to improve the incomes and livelihoods of rural people in the Project area.
5. *Objective.* The Project's Development Objective is to increase inclusiveness and profitability of selected value chains through enhanced productivity, market access and improved natural resources.
6. *Components.* The Project has three principal inter-related components as well as another one to support Project management and implementation:
7. 7. Component 1: **Inclusive Value Chain Development:** The outcome of this component is enhanced capacity for sustainable and efficient performance of targeted stakeholders and aimed to create an enabling business environment for agribusinesses in selected value chains (VC) with strong backward linkages with smallholder producers; and to strengthen the capacities of the farmers and other stakeholders of those VCs. Three activities are being implemented under this component: (i) Value Chain Mapping exercises based on Rapid Market Assessment results for small ruminants, fisheries, sericulture and honey prepared during the design; (ii) Rapid Market Assessments of additional sub-sectors; and (iii) Preparation of VC development Roadmaps for LEs.
8. 8. Component 2: **Inclusive Rural Finance:** The outcome of this component is increased productivity and efficiency along targeted smallholder-inclusive value chains to enable value chain actors to increase investment in profitable value chains through the provision of credit and a guarantee facility. The Project will support (i) the State Fund for the Support of the Development of Entrepreneurial Activity (SFSDEA) to render credit guarantees to smallholders and other rural enterprises who lack acceptable collateral by offering the partial coverage of lending risks; (ii) work with banks interested in lending to agriculture in the target regions and meeting the Project's eligibility criteria to facilitate farmers and agricultural businesses' access to finance; and (iii) establish credit window for youth who are underserved by financial services with affordable lending products. Banks will be free to set their own interest rates allowing serving the Project beneficiaries in a sustainable manner; however the banks will be selected through a competitive process to ensure that those offering the best conditions are chosen.
9. 9 Component 3: **Climate-resilient Rural Infrastructure:** This component aims at removing bottlenecks for reliable irrigation water supply, which inhibit increasing

participation for *dehkans* and small farmers in enhanced diversification and efficiency of agriculture for the selected value chains. This is being achieved through modernization of inter-farm irrigation network operated by Water Consumer Associations (WCAs) and will provide conditions for targeted farmers' group to: (i) diversify agricultural production from low to high value crops; (ii) increase land productivity; (iii) address challenges of drought due to climate change; and (iv) increase capacity of WCAs and Basin Administration of Irrigation System (BAIS) in efficient water resource management and irrigation system operation and maintenance.

II. Implementation Arrangements

10. *Approach.* The Project will promote a demand driven value chain approach. The value chain approach will focus on analyzing each step of the value chain and investment on those needs which have the potential for improving productivity, profitability and competitiveness of the value chain players, particularly focusing on dehkan farmers.

11. The Project will promote upgrading of selected value chains and will include actions taken by producers, processors, input suppliers and traders at various points in the value chain to increase future productive capacity and competitiveness. The LEs with successful Value Chain Roadmaps prepared under Component 1 will be favourably considered for receiving loans from PFIs under Component 2. While loan applications will be assessed individually, the Project will provide complementary support to enhance their business operations through provision of technical assistance and training to farmer suppliers and other actors as well as access to improved infrastructure under Component 3 to enhance overall competitiveness and efficiency of the value chains. The ADMP will promote close coordination with the World Bank-funded Ferghana Valley Rural Enterprise Development Project (REDP) and the International Finance Corporation's Cash-flow Linked Agricultural Risk Assessment (CLARA) and other projects funded by other donors organizations especially with those projects also under the UZAIFSA.

12. *Organizational framework.* The Ministry of Agriculture will have the overall responsibility for the Project on behalf of the Borrower/Recipient. The day-to-day oversight of the ADMP's management will rest with a Project Management Unit (PMU) under the UZAIFSA. The overall management oversight of the Project will rest with an Inter-agency Council (IC). The IC is an inter-governmental institutions agency for Cooperation with International Financial Institutions, Foreign Government Agencies and Donor Countries in Implementation of Large-scale and Strategically Important Investment Projects.

13. The PMU for the ADMP has been established and is headed by a Project Manager and composed of a Chief Accountant; Procurement Officer; Rural Finance; Youth/Gender Officer; Administrative Assistant; and a Driver. The ADMP will use Dairy Value Chains Development Project legal staff. In addition, the Project will count on the services of national and international specialists in various fields. A Project Implementation Team (PIT, UZAIFSA regional representation) has been established in one of the regions of the Project area. The PIT would comprise a: Regional Coordinator (Value Chain and Business Specialist), three Rural Finance Officer/gender/youth, Engineer, Monitoring and Evaluation (M&E Specialist) and a driver. The PIT will be responsible for day-to-day implementation in the field of all aspects of the Project, with the exception of financial administration and procurement, which will be managed entirely by the relevant personnel of the UZAIFSA/ADMP PMU at central level. Any changes to the composition of the PMU and PIT shall be mutually agreed upon by the Parties.

14. The PMU/PIT shall coordinate the work of consultants and participating financial institutions (PFIs) that will interact with VC actors on planning and financial matters.

15. The MOF shall make the Subsidiary Loans available to the PFIs under Subsidiary Loan Agreements (SLAs) that has been entered into between the Borrower/Recipient, the UZAIFSA and each PFI. The SLAs shall be under terms and conditions cleared by the Fund and in adherence with the Investment Guidelines. Except as the Fund shall otherwise

agree, the MOF shall not assign, amend, abrogate or waive any SLA or any of its provisions. The project monitoring and evaluation system and processes will be established and managed in accordance with established IFAD procedures by the PMU with support from IFAD. The Logical Framework provides indicators for implementation along with their corresponding means of verification. These will form the basis on which the M&E system will be built.

16. *Supervision.* The Project will be directly supervised by IFAD. The IFAD country team shall provide continuous implementation support to the Project and shall undertake supervision missions on an annual basis to assess overall management arrangements and performance including financial and procurement aspects and monitoring and evaluation. The supervision shall be carried out jointly with the Borrower representatives and IFAD.

17. *Mid-Term Review.* A mid-term review shall be carried out towards the end of third Project year. The review shall be undertaken in accordance with IFAD-MTR guidelines in consultation with the Borrower representatives.

18. *Project Implementation Manual (PIM).* The UZAIFSA/PMU shall revise the project PIM to integrate additional financing and submit it to the Fund for no objection. The PIM may be amended when necessary with the approval of the Fund in order to introduce clarification in procedures, eliminating constraints for project implementation and for facilitating access of producers to the project services.

Schedule 2

Allocation Table

1. *Allocation of Loan and Grant Proceeds.* (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Additional Loan and the Additional Grant and the allocation of the amounts to each Category of the Financing and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

| Category | Loan Amount Allocated (expressed in USD) | Grant Amount Allocated (expressed in USD) | Percentage net of Taxes, Government contribution, Co-financing and beneficiary contribution |
|---|--|---|---|
| I. Civil Works | 2 921 000 | | 100% |
| II. Equipment and Materials (including Vehicles) | 2 018 000 | | 100% |
| III. Consultancies [including Technical Assistance, training and Capacity Building] | 1 010 000 | 800 000 | 100% |
| IV. Credit and Guarantee Funds: | | | |
| (a) Guarantee Finance | 4 455 000 | | 100% |
| (b) Credit line for AMD | 29 931 000 | | 100% |
| (c) Credit line for Youth | 4 950 000 | | 100% |
| V. Operating Costs (salaries and recurrent costs) | 454 000 | | 100% |
| Unallocated (1%) | 461 000 | | |
| TOTAL | 46 200 000 | 800 000 | |

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

Category II "Equipment and Materials" means Eligible Expenditures related to Goods, Equipment and Materials as well as Vehicles.

Category III "Consultancies" means Eligible Expenditures related to Consultancies, Technical Assistance, Trainings and Capacity Building [including related equipment and materials.]

Category V "Operating cost" means Eligible Expenditures related to Salaries and Allowances, operating and maintenance cost of the PMU/PIU and other recurrent cost.

2. *Specific Conditions of withdrawal.* In addition to the general conditions precedent to withdrawal listed in Section E, the following specific conditions for first withdrawal will apply.

No funds will be transferred as part of the guarantee finance before the following conditions have been fulfilled:

- (a) The SFSDEA has become operational and a due diligence assessment including an assessment of its Financial Management capacity has been conducted and shared with the Fund.
- (b) An agreement, specifying all the necessary modalities for the guarantee finance, between the UZAIFSA (or other entity as agreed with the Fund) and the SFSDEA has been duly formalized and received the Fund's no objection.
- (c) The Investment Guidelines (or equivalent) and operating modalities including the eligibility criteria for issuing guarantee finance have received IFAD's no-objection.
- (d) A separate account for the IFAD loan funds in the SFSDEA has been duly opened.
- (e) The template for a sub agreement for providing guarantees to financial institution/ smallholder/rural business has received IFAD's no-objection.

Schedule 3

Special Covenants

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions, the Fund may suspend, in whole or in part, the right of the Borrower/Recipient to request withdrawals from the Loan Account and the Grant Account if the Borrower/Recipient has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and the Fund has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project:

1. *Guarantee Financing.* The Borrower/Recipient shall ensure that funds transferred for the guarantee financing are deposited in a separate bank account and will not be mingled with other funds. At all times the Borrower/Recipient shall ensure that the funds are used for the intended purpose and made available in a timely manner in order not to adversely affect the development impact of the activity. In addition the Borrower/Recipient shall ensure that the SFSDEA (i) keeps records of all the transactions related to the Project in accordance with international accounting standards, and (ii) issues timely periodic financial reports on the use of the Project funds to the PMU to satisfy their reporting requirements.
2. *Audit arrangements.* The Borrower/Recipient, through the UZAIFSA, will appoint independent auditors acceptable to IFAD, under the terms of reference cleared by IFAD, and in line with the IFAD Guidelines for Project Audits. An audited annual financial statement for the entire Project, together with a management letter on audit observations on internal controls, shall be submitted to the Fund within six (6) months of the fiscal year end. Moreover, the Borrower/Recipient shall ensure that the IFAD funds transferred to the SFSDEA are part of the audit and that the auditors are granted full access to all documentation as may be required.

Updated logical framework incorporating the additional financing

| Results hierarchy | | Indicators | | | | Means of Verification | | | Assumptions |
|---|---|------------------------|----------|----------|---|--|--|----------------|---|
| Hierarchy | Indicator | C.I. | Baseline | Mid-term | End Target | Source | Frequency | Responsibility | |
| Goal | | | | | | | | | |
| Improved incomes and livelihoods of rural people in the Project area | Percentage of project beneficiaries reporting at least 20% increase in income | Impact | 0% | 30% | 80% (30% women) | Baseline, mid-term and impact surveys Specialized (qualitative / quantitative) thematic studies | Baseline, Mid-term, Completion Annually | PMU M&E unit | Overall political and economic situation remains stable Stability of prices in agricultural commodities |
| | Number of HHs receiving services promoted or supported by the project | Outreach | 0 | 15,000 | 75,000 (30% women; 20% youth) | Household income surveys | | | |
| Project development objective | | | | | | | | | |
| Increased inclusiveness and profitability of selected value chains through enhanced productivity and market access and improved natural resources | Number of full-time jobs (or equivalent) created | 2.2.1 | 0 | 2,000 | 10,000 (30% women) | Baseline, mid-term and impact surveys Annual outcome surveys Project baseline study and mid-term review and implementation completion report | Baseline, Mid-term, Completion | PMU M&E unit | Macro-economic conditions remains stable |
| | Percentage of supported smallholder producers including <i>dekhans</i> reporting 20% increase in sales along the value chains | 2.2.5 | 0 | 30% | 70% (30% women) | UzAgroExport, plus reports from participating agri-firms (processor/aggregator) on access to foreign markets | | | |
| Outcomes/outputs | | | | | | | | | |
| Component 1. Inclusive Value Chains Development | | | | | | | | | |
| Outcome 1 | | | | | | | | | |
| Enhanced capacity for sustainable and efficient performance of targeted stakeholder | Percentage of supported smallholder/dekhan farmers engaged in partnerships/commercial agreements with LEs | | 0% | 30% | 70% (30% women) | Annual surveys Project's M&E records and report | Annually | PMU M&E unit | Government policies and rural economic reforms supporting smallholders, private sector development and the agriculture sector are implemented |
| | Percentage of smallholder producers reporting adoption of new / improved technologies or practices | 1.2.2 | 0% | 30% | 80% (30% women) | Government's national, regional and local production data Targeted field studies and surveys | | | |
| Output 1.1 | | | | | | | | | |
| Enabled business environment for inclusive value chains | Number of LEs supported in the preparation of a Value Chain Development Plan | | 0 | 800 | 1,200 (30% women) | Project records | Continuously | PMU M&E unit | |
| Output 1.2 | | | | | | | | | |
| Strengthened value chains stakeholders | Number of value chain stakeholders receiving training on better agronomic, livestock and business practices | | 0 | 6,500 | 10,000 (30% women) | Project records | Continuously | PMU M&E unit | |
| Component 2. Inclusive Rural Finance | | | | | | | | | |
| Outcome 2 | | | | | | | | | |

| Results hierarchy | | Indicators | | | | Means of Verification | | Assumptions | |
|---|--|------------|----------|-----------|-------------------|--|--------------|----------------|---|
| Hierarchy | Indicator | C.I. | Baseline | Mid-term | End Target | Source | Frequency | Responsibility | |
| Productivity and efficiency along targeted smallholder-inclusive value chains increased | Participating Financial Institutions' Portfolio at risk > 30 days | 1.2.6 | <5% | <5% | <5% | Project baseline study and mid-term review and implementation completion report; | Annually | PMU M&E unit | Micro-economic conditions are supportive for doing business |
| | | | | | | Participating Financial Institutions and Central Bank | | | |
| | | | | | | Project M&E records and report | | | |
| Output 2.1 | | | | | | | | | |
| Operational Rural Guarantee Facility | Value of loans guaranteed by the Rural Guarantee Facility | | 0 | 10 m US\$ | 24 m US\$ | Project records | Continuously | PMU M&E unit | |
| Output 2.2 | | | | | | | | | |
| Increased access to credits by rural residents | Number of value chain stakeholders (Leading Entities) in the project areas accessing financial services | 1.1.5 | 0 | 1,695 | 2,000 (30% women) | Project records | Continuously | PMU M&E unit | |
| Output 2.3 | | | | | | | | | |
| Increased access to credits by youth | Number of youth involved in the selected value chains accessing to the financial services | | 0 | 250 | 1,000 (50% women) | Project records | Continuously | PMU M&E unit | |
| Component 3. Climate-resilient Rural Infrastructure | | | | | | | | | |
| Outcome 3 | | | | | | | | | |
| Improved farmland productivity resulting from modernized irrigation infrastructure | Number of HHs reporting increase in production as a result of the adoption of modern irrigation techniques | 1.2.4 | 0 | 200 | 1,000 (30% women) | Annual outcome surveys | Annually | PMU M&E unit | Government policies and rural economic reforms supporting smallholders, private sector development and the agriculture sector are implemented |
| | | | | | | Project's M&E records and report | | | |
| | | | | | | Government's national, regional and local production data | | | |
| | | | | | | Targeted field studies and surveys | | | |
| Output 3.1 | | | | | | | | | |
| Enhanced access by smallholder farmers to modernized irrigation systems | Number of hectares of farmland under water-related infrastructure constructed/rehabilitated | 1.1.2 | 0 | 2,000 | 3,500 | Project records | Continuously | PMU M&E unit | |
| Output 3.2 | | | | | | | | | |
| Strengthened WCAs | Number of WCA representatives trained | | 0 | 20 | 30 | Project records | Continuously | PMU M&E unit | |

Summary of the economic and financial analysis

Table A
Financial cash flow models

| UZBEKISTAN - AGRICULTURE DIVERSIFICATION AND MODERNIZATION PROJECT (ADMP) | | | | | | | | | | | | |
|---|--|-----------------------------------|--------------------------|---------|----------------------------|-----------------------|-------------|--|---------|------------|----------------------------|-----------------------------------|
| FINANCIAL ANALYSIS | CATEGORY | Estimated Investment Costs (US\$) | | | Annual Net Benefits (US\$) | | | Annual Inc. net benefits per 1US\$ of Inv. | IRR (%) | NPV (US\$) | Return to labour, US\$/day | Return to family labour, US\$/day |
| | | ADMP | Beneficiary Contribution | Total | Without Project | W. Project - Full Dvt | Incremental | | | | | |
| | Large Leading Entities: | | | | | | | | | | | |
| | Warehouses (80T) | 17.393 | 11.595 | 28.988 | | 19.716 | 19.716 | 0,7 | 19% | 12.257 | 22,4 | 0,0 |
| | Warehouses (1000T) | 249.584 | 166.389 | 415.973 | | 226.344 | 226.344 | 0,5 | 16% | 19.500 | 25,7 | 0,0 |
| | Slaughterhouses | 5.125 | 3.417 | 8.542 | 635 | 10.065 | 9.429 | 1,1 | 85% | 34.639 | 11,4 | 0,0 |
| | Small-Medium Leading Entities: | | | | | | | | | | | |
| | Wheat to Vegetable (tomato) | 1.057 | 705 | 1.762 | 890 | 2.399 | 1.508 | 0,9 | 43% | 4.577 | 0,0 | 31,2 |
| | Wheat to Orchard (apple) | 5.268 | 3.512 | 8.781 | 890 | 7.665 | 6.775 | 0,8 | 21% | 8.199 | 9,1 | 27,2 |
| | Wheat to Orchard (vineyard) | 6.560 | 4.373 | 10.933 | 890 | 9.157 | 8.266 | 0,8 | 29% | 12.847 | 61,3 | 184,0 |
| | (Y) Garden tomato to GH Tomato | 2.728 | 1.819 | 4.547 | 4.201 | 5.531 | 1.330 | 0,3 | 50% | 2.034 | 0,0 | 64,4 |
| | (Y) Sheep/Goat: from 5 to 20 heads | 474 | 316 | 790 | 142 | 300 | 158 | 0,2 | 23% | 159 | 10,0 | 2,6 |
| | Sheep/Goat: from 50 to 175 heads | 4.023 | 2.682 | 6.705 | 1.510 | 3.077 | 1.567 | 0,2 | 29% | 2.333 | 15,4 | 26,8 |
| | (Y) Rabbit breeding (compared to Sheep/Goat) | 623 | 415 | 1.038 | 300 | 727 | 427 | 0,4 | 71% | 1.264 | 0,0 | 6,7 |
| | Catfish aquaculture (extensive) | 2.242 | 1.495 | 3.737 | 449 | 2.105 | 1.656 | 0,4 | 40% | 3.510 | 8,8 | 0,0 |
| | (Y) Catfish aquaculture (intensive) | 2.281 | 1.520 | 3.801 | 300 | 2.039 | 1.739 | 0,5 | 48% | 4.205 | 0,0 | 56,6 |
| | (Y) Beekeeping | 3.126 | 2.084 | 5.210 | | 1.169 | 1.169 | 0,2 | 43% | 1.857 | 4,9 | 19,5 |
| | Demonstration | | | | | | | | | | | |
| | Drip irrigation | 5.581 | NA/Demo | 5.581 | 4.152 | 8.859 | 4.708 | 0,8 | 23% | 4.780 | | |
| | Minimum tillage (30ha) | 8.221 | NA/Demo | 8.221 | 41.744 | 58.488 | 16.744 | 2,0 | 71% | 56.122 | | |
| | Conservation agriculture (30ha) | 30.830 | NA/Demo | 30.830 | 41.357 | 56.930 | 15.573 | 0,5 | 83% | 56.502 | | |

(Y) = Attractive for youth due to limited capital / collateral / land required for the investment

Table B
Project costs and logframe targets

Provides information on total project costs (broken down by component) and beneficiaries (broken down by category). This table also includes logframe targets as per the EFA.

| PROJECT COSTS AND INDICATORS FOR LOGFRAME | | | | | | |
|---|--|---------------|---|------------|---|---------------------------|
| TOTAL Costs | 163,4 | m US\$ | PMU | 2,1 | m US\$ | |
| Base Costs | 158,2 | m US\$ | | | | |
| Beneficiaries (direct) | 405 000 | People | 80 000 circa | HHs | | Adoption rates 80% |
| Beneficiaries (including indirect) | 500.000 | People | 101 000 circa | HHs | | |
| Cost per beneficiary | 316 | US\$/person | | | | |
| | 1.581 | US\$/HHs | | | | |
| Components and Cost (USD million) | | | Outcomes and Indicators | | | |
| - | <u>Component 1. Inclusive Value Chains Development</u> | | Enhanced capacity for sustainable and efficient performance of targeted stakeholder | | At least 70% supported smallholder household / <i>dehkan</i> farmers engaged in partnerships/ commercial agreements with LEs At least 80% small scale producers report adoption of new / improved technologies / practices | |
| - | <u>m USD</u> | <u>9,6</u> | | | | |
| - | | - | | | | |
| - | <u>Component 2. Inclusive Rural Finance</u> | | Productivity and efficiency along targeted smallholder-inclusive value chains increased | | Participating Financial Institutions' Portfolio at risk > 30 days are below 5% Up to 2,000 LE value chain stakeholders in the project areas accessing financial services | |
| - | <u>m USD</u> | <u>145,7</u> | | | | |
| - | | - | | | | |
| - | <u>Component 3. Climate-resilient Rural Infrastructure</u> | | Improved farmland productivity resulting from modernized irrigation infrastructure | | At least 1,000 farms (including also HH/DFs) reporting increase in production as a result of the adoption of modern irrigation techniques. At least 3,500 hectares under upgraded irrigation | |
| - | <u>m USD</u> | <u>5,4</u> | | | | |
| - | | - | | | | |

14

Table C
Main assumptions and shadow prices

Shows the basic assumptions on yields and process for the main inputs and outputs. The economic section shows shadow prices used in the conversion.

| MAIN ASSUMPTIONS & SHADOW PRICES | | | | |
|----------------------------------|-------|--------------------------|--|------|
| Official Exchange rate (OER) | 9.366 | Discount rate | | 16% |
| Shadow Exchange rate (SER) | 9.618 | Social Discount rate | | 16% |
| Standard Conversion Factor | 1,03 | Output conversion factor | | 0,90 |
| Labour Conversion factor | 0,92 | Input Conversion factor | | 1,10 |

Table D

Beneficiary adoption rates and phasing

Shows the total number of project beneficiaries, subdivided into activities and phased following the inclusion pattern envisaged by the project and reflected in the EFA and COSTAB

| Large Leading Entities: | Y1 | Y2 | Y3 | Y4 | Y5 | Y6 |
|---|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------|---------------|
| Warehouses (80T) | 13 | 179 | 140 | 59 | | |
| Warehouses (1000T) | 2 | 25 | 20 | 8 | | |
| Slaughterhouses | 2 | 30 | 24 | 10 | | |
| Sub-total Large Leading Entities | 17 | 234 | 184 | 77 | 0 | 0 |
| Small-Medium Leading Entities: | | | | | | |
| Wheat to Vegetable (tomato) | 5 | 64 | 50 | 21 | | |
| Wheat to Orchard (apple) | 1 | 19 | 15 | 6 | | |
| Wheat to Orchard (vineyard) | 4 | 55 | 43 | 18 | | |
| Garden tomato to GH Tomato | 2 | 21 | 16 | 7 | | |
| Sheep/Goat: from 5 to 20 heads | 25 | 347 | 272 | 115 | | |
| Sheep/Goat: from 50 to 175 heads | 2 | 31 | 24 | 10 | | |
| Rabbit breeding (compared to Sheep/Goat) | 7 | 95 | 75 | 31 | | |
| Catfish aquaculture (extensive) | 2 | 27 | 21 | 9 | | |
| Catfish aquaculture (intensive) | 1 | 20 | 16 | 7 | | |
| Sub-total Medium-Small Leading Entities | 49 | 679 | 532 | 224 | 0 | 0 |
| Youth credit line (number of borrowers): | | | | | | |
| Garden tomato to GH Tomato | 8 | 99 | 69 | 115 | 38 | |
| Sheep/Goat: from 5 to 20 heads | 8 | 92 | 64 | 107 | 36 | |
| Beekeeping | 10 | 115 | 80 | 134 | 45 | |
| Catfish aquaculture (intensive) | 3 | 38 | 26 | 44 | 15 | |
| Sub-total borrowers Youth credit line | 29 | 344 | 239 | 401 | 134 | 0 |
| Irrigation infrastructure | 36 | 84 | 276 | 278 | 255 | 71 |
| Incremental Suppliers | 2231 | 30774 | 24131 | 10158 | 0 | 0 |
| Incremental jobs | 221 | 3054 | 2395 | 1008 | 0 | 0 |
| Rural Guarantee Facility funds (credit lines) | 0 | 20 | 80 | 100 | 1000 | 0 |
| Total | 2583 | 35199 | 27837 | 12246 | 1389 | 71 |
| Total direct HH | | | | | | 80000 |
| Indirect HH | | | | | | 21000 |
| Grand Total (direct + indirect HH) | | | | | | 101000 |

Table E
Economic cash flow

Presents the overall project aggregation. Include the net incremental benefits of each financial model in economic terms, converted using shadow prices (table C) and multiplied by the number of beneficiaries (table D). Net incremental costs are to present all additional project costs. Last column indicates net cash flow to be used to calculate project profitability indicators such as NPV and economic IRR (EIRR).

| ECONOMIC ANALYSIS | Values in '000 USD | Net Inc. Benefits | Incr. Costs | Cash Flow |
|-------------------|-----------------------|----------------------|----------------|-----------|
| | PY1 | -7.518 | 6.592 | -14.110 |
| | PY2 | -86.912 | 64.381 | -151.293 |
| | PY3 | -72.447 | 51.513 | -123.960 |
| | PY4 | -24.674 | 27.257 | -51.931 |
| | PY5 | 21.061 | 5.105 | 15.956 |
| | PY6 | 52.473 | 738 | 51.735 |
| | PY7 | 68.801 | 309 | 68.491 |
| | PY8 | 82.903 | 309 | 82.594 |
| | PY9 | 87.501 | 309 | 87.192 |
| | PY10 | 89.099 | 309 | 88.790 |
| | PY11 | 81.655 | 309 | 81.346 |
| | PY12 | 78.102 | 309 | 77.793 |
| | PY13 | 80.960 | 309 | 80.651 |
| | PY14 | 86.605 | 309 | 86.296 |
| | PY15 | 89.753 | 309 | 89.444 |
| | PY16 | 89.751 | 309 | 89.441 |
| | PY17 | 86.296 | 309 | 85.986 |
| | PY18 | 87.173 | 309 | 86.864 |
| | PY19 | 88.205 | 309 | 87.896 |
| PY20 | 89.571 | 309 | 89.261 | |

| | |
|----------------|--------|
| NPV ('000 USD) | 85.850 |
| EIRR | 23,9% |

Table F
Sensitivity analysis

Demonstrates the sensitivity of project's profitability indicators to the risks identified in the project design document. For ease of reading, NPVs and EIRRs are colour coded. Sensitivity analysis should be used to identify critical values to be monitored during implementation (values in red).

| SENSITIVITY ANALYSIS | | | |
|----------------------|------------|---|-------|
| | $\Delta\%$ | Link with the risk matrix | FIRR |
| Base scenario | | | 24,0% |
| Project benefits | -10% | Combination of risks affecting output prices, productivity and adoption rates | 22,2% |
| Project benefits | -20% | | 20,2% |
| Project benefits | -30% | | 18,1% |
| Project costs | 10% | Increase of goods costs | 14,2% |
| Project costs | 20% | | 13,6% |
| 1 year lag in ben. | | Risks affecting adoption rates and low implementation capacity | 15,6% |
| 2 years lag in ben. | | | 15,3% |